

## 泉屋博古館（京都・本館）2025年4月リニューアルOPEN!

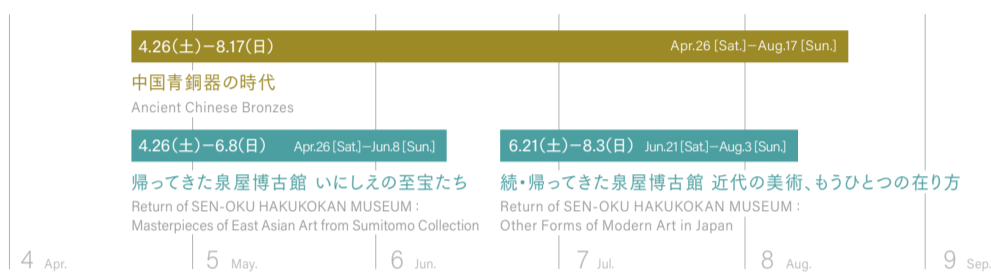
Renewal OPEN in April 2025

1970年大阪万博の年に完成した美術館。あれから50年、そしてこれからの50年もずっと快適な観賞空間であるように、改修工事を行いました。2025年4月、ふたたび大阪で万博が開催されるこの機会にリニューアルオープン。青銅器館は竣工当時の意匠に回帰、新しい企画展示室や「眺めのいい部屋」などのみどころを加え、皆さまをお迎えます。

More than half a century has passed since the museum was built in 1970, the year of the first world's fair in Osaka, and with Expo 2025 Osaka in April coinciding with the end of renovation, the museum will continue to offer a pleasant viewing environment over the next 50 years and beyond. Highlights include the return of original bronze gallery interior design, new exhibition room, and a room with a beautiful view.



### 展覧会スケジュールカレンダー



### EXHIBITIONS SCHEDULE CALENDAR



### リニューアル記念名品展I

## 帰ってきた泉屋博古館 いにしへの至宝たち 4.26(土) — 6.8(日)

Return of SEN-OKU HAKUKOKAN MUSEUM : Masterpieces of East Asian Art from Sumitomo Collection  
Apr.26 [Sat.]–Jun.8 [Sun.], 2025

リニューアルオープンを記念して開催する名品展の第一弾は、当館が一貫して活動の根本としてきた住友家伝来の美術品より、仏教美術、絵画・書、茶道具など、日本・中国・朝鮮の美術工芸を精選してご紹介します。いにしえより名高い逸品、時代とともに新たな価値が見いだされた優品。いずれも、時に気高く、時に優しく、出会う度に違った表情を見せてくれます。観る人の心に寄り添う不朽の住友コレクション、その奥深さに再び出会うまたとない機会です。

First in a series of masterwork exhibitions commemorating the museum reopening, this exhibition introduces Japanese, Chinese, and Korean Buddhist art, paintings, calligraphy, tea ceremony utensils, and other items handed down through the Sumitomo family that have been essential to museum activities from the start. Whether long-renowned pieces of rare beauty or outstanding works that have revealed their value over time, they give a different impression on each viewing, at times sublime, at times gentle. A unique opportunity to rediscover the depth of the timeless Sumitomo Collection, which resonates with all visitors.

### リニューアル記念名品展II

## 続・帰ってきた泉屋博古館 近代の美術、もうひとつの在り方 6.21(土) — 8.3(日)

Return of SEN-OKU HAKUKOKAN MUSEUM : Other Forms of Modern Art in Japan  
Jun.21 [Sat.]–Aug.3 [Sun.], 2025

当館所蔵の近代美術の名品を一堂に公開いたします。近代美術を語るとき欠かせないのが、作家が技巧を尽くして挑み、新時代の表現を切り開いた展覧会出品作です。一方で、別の在り様を示す作品、来客をもてなし、ハレの日を彩るため注文された作品からは、住友家当主の美意識に応えようとする作家たちの静かな挑戦をみることができます。あるいは文人趣味の土壌のもと同好の士の交流のなかで生み出された作品など、何度でもご覧いただきたい作品を選び抜いて展示いたします。

Brings together masterpieces of modern art from the museum collection. Works of art that artists labor over for exhibitions have been essential to modern art, leading the way to new eras of expression, but in works that were commissioned by the head of the Sumitomo family for special occasions or to entertain guests, we can appreciate art in a different context that calls to mind the quiet diligence of artists creating work in line with the aesthetics of their patron. Also on display are works created through the cultured exchanges of like-minded friends, in an exhibition that visitors may wish to return to again and again.

### 特別展

## 生誕151年目の鹿子木孟郎ー写実絵画の精髓ー 9.27(土) — 12.14(日)

Takeshiro Kanokogi Sesquicentennial –The Essence of Realism–  
Sep.27 [Sat.]–Dec.14 [Sun.], 2025

近代の日本洋画に本格的な写実表現を移植した鹿子木孟郎(1874~1941)の生誕150年を記念して、初期の天彩学舎や不同舎で学んだ素描のほか渡仏してフランス古典派の巨匠ジャン＝ポール・ローランスに学んだ作品、帰国後の関西美術院や下鴨家塾での活動などを各時代の作品により網羅して紹介します。また鹿子木は、支援を受けた住友家15代当主・春翠に師ローランスの代表作のほか自作や模写、その他西洋名画を仲介しおさめました。本展はフランス古典派写実表現の系譜とその行方を、鹿子木作品ほかを通して紹介します。

Marking 150 years since the birth of Takeshiro Kanokogi (1874–1941), who brought authentic realism to modern Western painting in Japan, this retrospective begins with drawings from the artist's early studies at the Tensai school of fine arts and Fudoshu, moves on to his work under French classical master Jean-Paul Laurens, and concludes with work during activities at Kansai Art Institute and other schools. Through Kanokogi, Shunsui Sumitomo (15th head of the family) was provided with masterpieces by Laurens along with Kanokogi's own pieces, reproductions, and other Western masterpieces. The exhibition traces the roots and development of French classical realism.

### Grand Reopening Masterworks Exhibition I

伊藤若冲《海棠自白図》江戸時代・18世紀  
伝 岡次平《秋野牧牛図》南宋時代・13世紀  
国宝



### Grand Reopening Masterworks Exhibition II

香田勝太《乱菊図》大正3年(1914)  
木島櫻谷《燕子花図》大正6年(1917)



### Special Exhibition

鹿子木孟郎《ルマンディーの浜》明治40年(1907)



## 中国青銅器の時代

4.26(土) — 8.17(日), 9.27(土) — 12.14(日)

Ancient Chinese bronzes

Apr.26 [Sat.]—Aug.17 [Sun.], Sep.27 [Sat.]—Dec.14 [Sun.], 2025

住友コレクションといえば中国青銅器。青銅器館は1970年日本万国博覧会開催の年にオープンし、多くのお客様をお迎えしてきました。このたび、京都本館のリニューアルオープンにあわせて展示内容を一新します。4室からなる展示室の構成はそのままに、モダン建築の傑作が生み出す空間を活かしつつ、中国古代の超絶技巧が発揮された青銅器の魅力にさまざまな角度から迫る展示をお楽しみください。

The Sumitomo Collection has been synonymous with Chinese bronzes. Many visitors have enjoyed the gallery for bronzes since 1970 when the first world's fair in Osaka was held, and the reopening of SEN-OKU HAKUKOKAN MUSEUM in Kyoto introduces updated exhibitions. In the four existing exhibition rooms capitalizing on interior spaces created by this modern architectural gem, visitors can enjoy a multifaceted exhibition on fascinating bronze vessels that reveal the consummate craftsmanship of ancient China.

## 第1展示室

## 名品ギャラリー

Masterworks

住友コレクションの中国青銅器のなかでも選りすぐりの名品を一堂に会した展示室。新しくなった展示ケースによって、名品の魅力を余すことなくお見せします。また中国青銅器の基礎的な知識に関する解説を付し、その世界へと旅するためのイントロダクションをご提供いたします。

Some of the finest Chinese bronzes in the Sumitomo Collection are showcased in new display cases here. Also on display here are introductory notes on Chinese bronzeware that guide visitors on a journey through this captivating realm.

## 第3展示室

## 文様・モチーフの謎

Intriguing patterns and motifs

動物をかたどったかわいらしい造形から、器の表面を埋め尽くす複雑怪奇な文様なども、中国青銅器を語るうえでは外すことのできない見どころです。ここでは中国青銅器に登場する文様やモチーフを取り上げ、その謎と魅力に迫っていきます。

Not to be missed, details from charming, animal-like figurines to intricate and eerie patterns that cover the surfaces are an essential feature of Chinese bronzes. This room focuses on the intriguing, fascinating patterns and motifs found on the vessels.

## 第3展示室

## 特集展示

## 日本台湾共同企画

## 「殷周青銅器 解体新書」(仮)

9.27(土) — 12.14(日)

Casting Technology of Ancient Chinese Bronzes (Tentative)

Sep.27 [Sat.]—Dec.14 [Sun.], 2025

これまで未解明であった殷周青銅器の鑄造技術の秘密を、出土した鋳型や鑄造実験から解き明かそうとする日台共同研究の最新成果を一挙公開。

This exhibition presents the latest results of joint Japan-Taiwan research, drawing on excavated molds and casting experiments to shed light on previously unsolved mysteries of Shang and Zhou bronze casting techniques.

## 泉屋博古館 [京都・本館] ご利用案内 | SEN-OKU HAKUKOKAN MUSEUM General Information

開館時間	10:00-17:00 (入館は16:30まで)
入館料	一般 企画展 1,000円(800円)・特別展 1,200円(1,000円) 学生 企画展 600円(500円)・特別展 800円(700円) 18歳以下 無料 ◆2025年6月10日(火)ー6月20日(金)、8月5日(火)ー8月17日(日)は ブロンズギャラリーのみ開館 一般600円(500円) 学生400円(300円) *学生ならびに18歳以下の方は証明書のご呈示が必要です *20名様以上は( )内の団体料金 *障がい者手帳等ご呈示のかたはご本人および同伴者一名まで無料 *展覧会により料金が変わることがあります
休館日	会期中の月曜日(祝日開館、翌平日休館)、展示替え期間中、夏期・冬期
Open Hours	10:00-17:00 (Last admission 16:30)
Admission fee	Adults ¥1,000(Special Exhibitions¥1,200) Students with ID ¥600(Special Exhibitions¥800) Under 18 years old : Free * A group discount applies for a party of 20 or more. * Free for people with disability ID
Days Closed	Mondays during the exhibition (Open on public holidays, closed on the following weekday)

## 第2展示室

## 青銅器の種類と用途

Variety and utility of bronze vessels

さまざまな青銅器の種類とその用途をテーマとした展示室。不思議な形をしている中国青銅器に定められた、食器・酒器・水器・楽器という4種類の用途を中心に、デジタルコンテンツを応用した動画も活用しつつ、当時の使い方が伝わるような工夫を加えています。

Here, visitors can gain an appreciation of what kinds of bronze vessels were created and what purposes they served. The curiously shaped Chinese bronzes were used as tableware, drinking vessels, water vessels, and musical instruments, which is also engagingly illustrated in this room with videos that include digital content to show how they were once used.

## 第4展示室

## 東アジアへの広がり

Eastward propagation

中国で誕生した青銅器文化は、その後、東アジア世界へとその影響を広げていき、各地で独特の青銅器もつくられるようになりました。ここでは東アジアに広く受容された鏡を中心に、さらには日本を含む周辺地域の青銅器を取り上げ、青銅文化の展開をご紹介します。




Bronze culture originating in China made waves throughout East Asia, and these areas eventually produced their own vessels. Here, the exhibition explores this eastward propagation, especially in the case of mirrors that became popular, and presents bronze vessels from Japan and elsewhere.

## 泉屋博古館東京 [港区・六本木]

## ご利用案内

## 泉屋博古館東京

SEN-OKU  
HAKUKOKAN  
MUSEUM TOKYO

開館時間	11:00-18:00 (入館は17:30まで) ※ 曜日は19:00まで(入館は18:30まで)
休館日	月曜日(祝日の場合は翌平日)、展示替え期間中・年末年始
入館料	一般 企画展 1,200円(1,000円)・特別展 1,500円(1,300円) 学生 企画展 600円(500円)・特別展 800円(700円) 18歳以下 無料 *学生ならびに18歳以下の方は証明書の呈示が必要です
交通	[東京メトロ]南北線「六本木一丁目」駅下車・北改札正面出口より屋外エスカレーターで3分 日比谷線「神谷町」駅下車・4b出口より徒歩10分銀座線「溜池山王」駅下車・13番出口より徒歩10分
住所	〒106-0032 東京都港区六本木1-5-1 Tel.050-5541-8600(ハローダイヤル) https://sen-oku.or.jp/tokyo/
	 @SenOkuHakukoKanTokyo  @SenOkuTokyo  @senokuhakukokanmuseum_tokyo

## 泉屋博古館東京 [港区・六本木] 2025年展覧会スケジュール

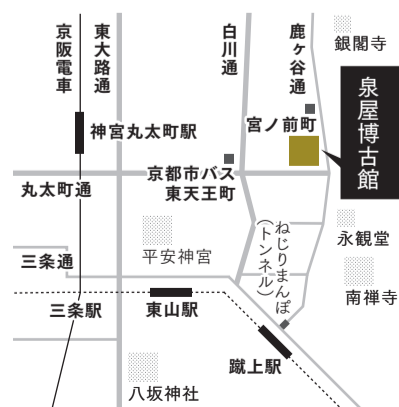
企画展	花器のある風景	1.25(土)ー3.16(日)	企画展	中国古代の神話とデザイン(仮)	6.7(土)ー7.27(日)
同時開催	受贈記念 大郷理明コレクションの花器				
企画展	ライトアップ木島櫻谷II	4.5(土)ー5.18(日)	特別展	現代マイセンの磁器芸術	8.30(土)ー11.3(月・祝)
	ーおうこくの線をさがしに 併設四季連作屏風			ー巨匠ハインツ・ヴェルナーの描いた物語(メルヘン)ー(仮)	
特集展	住友財団助成による文化財修復成果		企画展	もてなす美	11.22(土)ー12.21(日)
	ー文化財よ、永遠に2025			ー能と茶のつどい	

住所 〒606-8431  
京都市左京区鹿ヶ谷下宮ノ前町24  
Tel.075-771-6411

交通 市バス(5)(93)(203)(204)系統  
「東天王町」下車、東へ200m角  
(32)系統「宮ノ前町」下車すぐ

Address 24 Shimomiyanomae-cho,  
Shishigatani,Sakyo-ku, Kyoto,  
606-8431 Japan  
Tel.+81-75-771-6411

Access City Bus lines 5, 93, 203 and 204:  
Get off at "Higashitenno-cho" and  
walk 200m to the east. Lines 32 :  
Get off at "Miyanomae-cho."



## 泉屋博古館

SEN-OKU  
HAKUKOKAN  
MUSEUM
 @senokuhakukokanmuseum

 @SenOkuHakukoKan

 @SenOkuKyoto

https://www.sen-oku.or.jp/kyoto